



ZAPLETENÁ KOLA CAMPAGNOLO

(montáž, seřízení, údržba)

I. Úpravy před jízdou, technické údaje

Před každou jízdou se ujistěte, že:

- všechny šrouby, čepy rychloupínacího systému jsou dostatečně dotaženy, že není nic povoleno.
- jsou pneumatiky dofouknuty na správný tlak (viz. údaj na boku pneumatik) a že nejsou nijak poničené.
- jsou všechny pastorky v pořádku a dotažené na náboji kola.
- jsou kola správně vycentrována. Pro jistotu s nimi zatočte. Pokud nekmitají směrem nahoru a dolů, do stran, či neškrtají o brzdové destičky, je vše v pořádku.
- jsou brzdová lanka a brzdové destičky v dobrém stavu, zkontrolujte funkčnost brzd nanečisto.

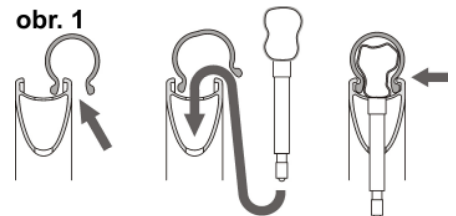
II. Pneumatiky & galusky

Zapletená kola, která jste zakoupili jsou vyrobená:

- A) pro použití pneumatik** - před jejich montáží nejprve nasadte ochranný pásek* a zkontrolujte, zda rozměr pneumatiky odpovídá rozměru 622mm (obvod) a 18-25mm (šíře). Pneumatiky jiných rozměrů NELZE s Vašimi zapletenými koly kombinovat. U zapletených kol s nízkým profilem ráfků použijte duši s ventilkem o standardní délce. V případě, že jste zakoupily zapletená kola s takzvaným středním popřípadě vysokým profilem ráfků, použijte duše s dlouhým ventilkem (minimálně 43 mm). *Není nutný pro každý typ kol (informujte se u Vašeho prodejce).
- B) pro použití galusek** – před jejich namontováním nejdříve aplikujte speciální oboustrannou lepicí pásku (není součástí dodávky zapletených kol) a až poté nasadte galusku. Bezpodmínečně dodržujte pokyny výrobce samolepicí pásky a kola nepoužívejte dříve, nežli lepidlo pásky zajistí dostatečně pevný spoj. Špatně aplikovaná lepicí páska, popřípadě nedostatečné zaschnutí lepidla, může vést ke sklouznutí galusky z ráfků kol a způsobit tak vážné zranění, popřípadě i smrt.

Montáž pneumatik

- Dávejte si pozor abyste během montáže nijak neponičili, či neohnuli ráfek.
- Vsuňte jednu stranu pláště a duši do drážky v ráfku (obr. 1.) a pomalu ji začněte nafukovat pro snadnější manipulaci. Poté protáhněte ventilek otvorem v ráfku a zbytek duše zasuňte mezi plášť a ráfek.
- Druhou stranu pláště vsuňte do drážky v ráfku.
- Zkontrolujte, zda boční strany ráfku nevykazují známky poškození, pokřivení, či jiné deformace, které by v místech dotyku brzdových destiček mohly působit negativně na brždění a způsobit tak zranění, nehodu, či dokonce smrt!!



Montáž galusek

- Na ráfek aplikujte speciální oboustrannou lepicí pásku / lepidlo (není součástí dodávky zapletených kol) a následujte pokyny výrobce pásky/lepidla.
- Nejprve protáhněte ventilek otvorem v ráfku a zbytek galusky nasadte na ráfek. Nasazení provádějte pouze ručně!
- Galusku nahustěte na polovinu doporučeného tlaku a ručně ji srovnejte na ráfku tak aby seděla rovně. Galusku pak dohustěte.

Huštění pneumatik/galusek

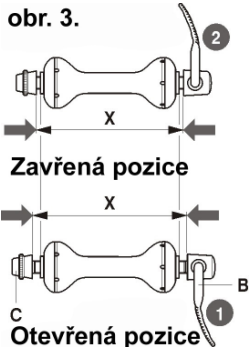
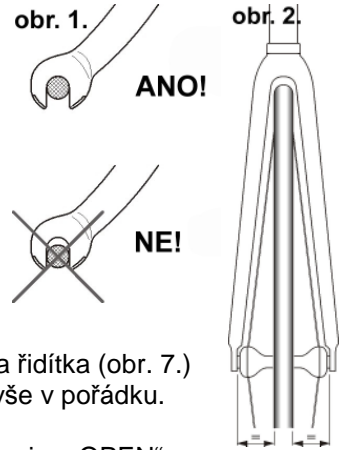
- **Nahuštění** : odšroubujte čepičku, povolte ventilek a nafukujte duši/galusku pomocí kompresoru, nebo hustilkou s tlakoměrem tak, aby jste dosáhli požadovaného tlaku (viz. údaje na boku pláště/galusky), poté utáhněte ventilek a opět našroubujte čepičku.
- **Podhuštění**: odšroubujte čepičku a pomalu povolte ventilek, pak ho stlačte, čímž se začne uvolňovat vzduch. Ventilek po dosažení požadovaného tlaku opět dotáhněte a zašroubujte čepičku.

- NIKDY nepřekročte míru maximálního tlaku nahuštění doporučenou výrobcem pneumatik/galusek. Nadměrný tlak v pneumatikách/galuskách snižuje přilnavost k povrchu a zvyšuje se možnost jejich prasknutí. Příliš nízký tlak snižuje jejich účinnost a zvyšuje možnost náhlé ztráty tlaku, navíc může dojít k předčasnému opotřebení pláště/galusky.
- Nesprávný tlak v pneumatikách/galuskách může způsobit poškození pláště/galusky, ztrátu kontroly nad kolem vedoucí k nehodě, zranění, či dokonce smrti!!

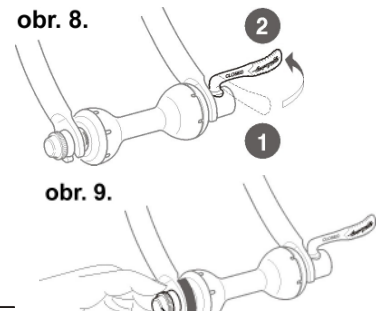
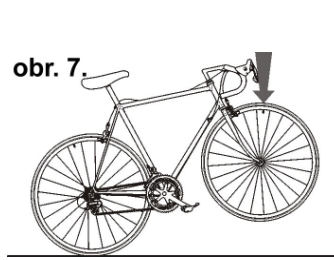
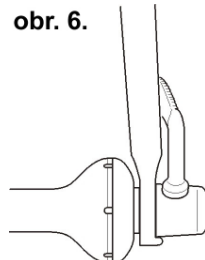
III. Umístění kola do rámu, rychloupínací systém

Montáž a seřízení rychloupínacího systému

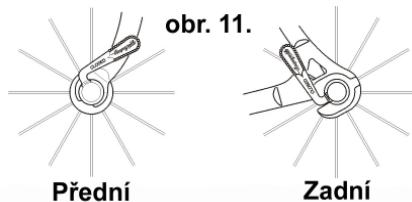
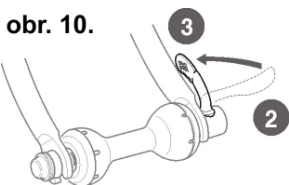
- Umístěte osu kola do vidlice a zkontrolujte, zda je zcela vsazena do výřezu v ní. (obr. 1.).
- Po nasazení kola seřídte vycentrování vzhledem k rámu a nohám vidlice. (obr. 2.).
- Kolo zajistěte rychloupínacím systémem - zavřete jeho páčku **B** (obr. 3.) z polohy **1** do polohy **2** (obr. 3.), vzdálenost **X** (obr. 3.) se dotahováním zkracuje, a tak upevňuje kolo k rámu/ vidlici.



- Ručním otáčením šroubu **C** (obr. 3.) umocňujete, nebo naopak zeslabujete sílu, jakou je kolo k rámu/vidlici dotaženo.
- Když je páčka v otevřené pozici, je vidět nápis „OPEN“ (obr. 4.), pokud je tomu naopak, je vidět nápis „CLOSED“ (obr. 5.). Po zavření páčky se ještě ujistěte, že je zavřena zcela (obr. 6.).
- Pro ověření, že je přední kolo dostatečně upevněno, zdvihněte kolo za řídítka (obr. 7.) a silně do předního kola udeřte, pokud se ze své pozice nepohne, je vše v pořádku. Tutéž akci opakujte u kola zadního.
- Pro demontáž kola stačí jen otevřít páčku rychloupínacího systému do pozice „OPEN“, povolit jej a kolo bez problému vyndat z vidlice.
- Pro seřízení rychloupínacího systému otočte páčku z pozice **1** do pozice **2** (obr. 8.) a zcela zašroubujte dotažovací šroub **A** (obr. 9.) – stačí ručně. Páčku z pozice **2** přitlačte do zcela zavřené pozice **3** (obr. 10.) a dotažení zkontrolujte tak, jak je uvedeno výše. Dostatečné dotažení rychloupínáku poznáte také tak, že při zaklapování páčky do zcela zavřené pozice se vám udělá její obtisk na ruce. Pokud tomu tak není, je třeba ji povolit, o ¼ otočky zašroubovat dotažovací šroub **A** (viz. obr. 9.) a pak teprve páčku opět zavřít. Je-li příliš dotažena, a to tak, že ji nelze zavřít do zcela zavřené polohy, povolte ji, bude třeba o trochu dotažovací šroub povolit.



- Při zavírání umístěte páčku do pozice, jak je vyobrazeno na obr. 11., zamezíte tak tomu, aby se zachytila o jiný předmět, otevřela se a uvolnila přední/zadní kolo.
- Páčku nikdy nepoužívejte pro dotažování - jako šroub (obr. 12.), pouze pro otevírání a zavírání (obr. 10.).
- Pokud pochybujete o správnosti vámi dotaženého rychloupínacího systému, či jeho funkčnosti, neváhejte požádat o radu odborníka.



Upozornění

- Veškerá manipulace (montáž, seřizování,...) s rychloupínacím systémem nevyžaduje užití náradí.

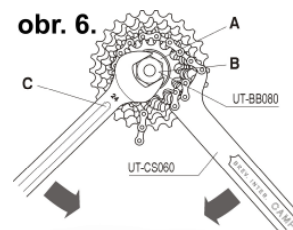
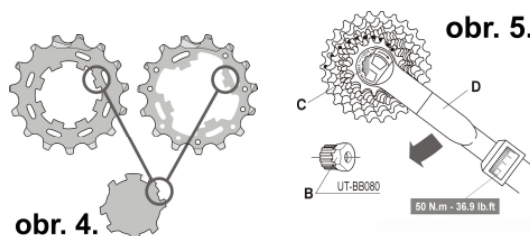
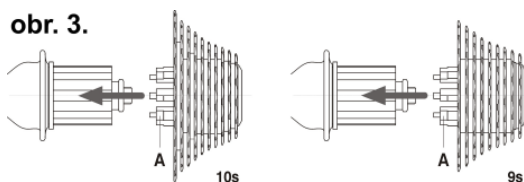
- V případě nárazu, nerovností terénu, či pádu může dojít k poničení koncovek rychloupínacího systému., čehož si nemusíte všimnout, pokud však např. po pádu zaznamenáte vadu na rychloupínacím systému, požádejte kvalifikovaného mechanika, aby jej překontroloval, popřípadě okamžitě vyměnil za nový. Pokud však rychloupínací systém včas nevyměníte, může dojít k jeho uvolnění, vypadnutí kola z rámu a následné nehodě, zranění, či dokonce smrti.
- V případě výměny rychloupínáku, náboje, či kola, nahrazujte vyměněné komponenty opět pouze komponenty značky Campagnolo.
- Rychloupínací systém není vhodné používat u předních vidlic, jejichž koncovka je širší než 7,5 mm a u zadních vidlic, jejichž koncovka je širší než 9 mm. V opačném případě by mohlo nevhodné užití způsobit nehodu, zranění, či dokonce smrt.
- Je důležité pamatovat na to, že při nedostatečně dotaženém rychloupínacím systému se může kolo kdykoliv nečekaně uvolnit z rámu a způsobit tak nehodu. I přílišné dotažení rychloupínacího systému může způsobit jeho poničení a následné zranění.
- Pokud se vyskytnou jakékoliv nesrovnalosti, jako např. příliš snadné/ obtížné dotahování rychloupínacího systému i přes jeho řádné seřízení dotahovacím šroubem, je nezbytné jej okamžitě vyměnit!! V opačném případě by totiž mohlo dojít k vážným zraněním po náhlém a nečekaném uvolnění kola z rámu.

Údržba rychloupínacího systému

- Po několika mytích kola, jízdách v /po dešti, rychloupínací systém rozeberte po celé délce promazajte, abyste zabránily tvorbě rzi.

IV. Montáž a demontáž pastorků

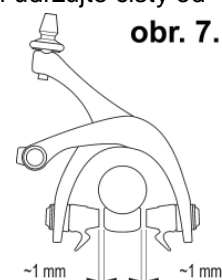
- Pastorky jsou předmontovány a usazeny na plastovém nosiči **A** (obr. 3.). Tento zasuňte na náboj (na straně volnoběhu) - do drážek – pastorky přesuňte na tělo volnoběhu (obr. 3.) a plastový nosič sejměte z náboje.
- Pokud montujete pastorky bez plastového nosiče, jejich správné usazení Vám usnadní dvě asymetrické drážky (obr. 4.), stejné, jako drážky na náboji. Proto je zde jen jediná možnost polohy umístění pastorků.
- Za použití přípravku UT-BB080 (obr. 5.) utáhněte závěrnou matici **C** (obr. 5.), (standardně dodávanou spolu s nábojem) k tělu volnoběhu. K dotažení použijte momentový klíč **D** (obr. 5.) . Otáčivý moment: 50 Nm
- Při demontáži pastorků odšroubujte závěrnou matici **A** (obr. 6.). Opět použijte přípravek UT-BB080 (obr. 6.), klíče (24 mm) a „řetězový bič“ UT-CS060 (obr. 6.). Nasuňte na náboj plastový nosič pastorků, opět do patřičných drážek na náboji (na těle volnoběhu) a pastorky na něj přesuňte (obr. 3.) a celé poté sejměte z náboje.



V. Brzdy

Brzdy Campagnolo

- Před každou jízdou zkontrolujte brzdové destičky, jejich kvalitu, funkčnost a vycentrování vůči kolu/ ráfku. Ujistěte se, že jsou brzd. destičky cca 1 mm od ráfku. (obr. 7.). Pravidelně kontrolujte jejich opotřebení, zda nedosáhlo „limitu opotřebení“ a kvalitu brždění. Povrch místa styku brzd. destiček s ráfem udržujte čistý od oleje či jiných maziv.
- Pravidelně kontrolujte vypnutí brzdových lanek a v případě poškození, či nedostatečné funkčnosti, je vyměňte. Stejně tak kontrolujte i dostatečné dotažení šroubu zajišťujícího lanko v brzdě.
- Pravidelně odstraňujte písek, či jiné nečistoty z destiček, aby nedošlo k poškozování ráfku, či snižování účinnosti brzd.
- Pravidelně kontrolujte správné dotažení bezpečnostních šroubů držících lanka.
- Při jízdě v dešti / po dešti pamatujte, že brzdná síla je značně snížena, stejně tak přilnavost pneumatik k povrchu. Dochází tak tedy ke snížení ovladatelnosti Vašeho jízdniho kola, proto dbejte vysoké opatrnosti!! Nepozornost by mohla vést k nehodě, zranění, či dokonce smrti!



! zapletená kola s karbonovými ráfky vyžadují použití speciálních brzdových destiček Campagnolo. V žádném případě tedy nepoužívejte standardní typy, ale pouze ty doporučené firmou Campagnolo pro daný typ ráfků. V případě používání ráfků s karbonovou brzdovou plochou věnujte maximální pozornost tomu, aby byl povrch ráfků a brzdových špalků vždy zbaven jakýchkoliv nečistot (písek, kamínky, bláto...). Karbonové ráfky jsou velmi citlivé na poškození brzdové plochy a pokud dojde k jejímu poškození (narušení struktury karbonového vlákna) je nutné ráfek okamžitě vyměnit za nový.

VI. Údržba

- Pro čištění zapletených kol používejte pouze neagresivní prostředky k tomu určené a vodu. NIKDY nepoužívejte drsné kartáče či kovové houby. Čistěte a vysušte suchým hadrem.
- Po několika mytích kola, jízdách v /po dešti, rozeberte středovou osu a volnoběžný segment zadního náboje a proveďte údržbu ložisek spočívající v jejich vysušení a nanesení vhodného konzervačního prostředku aby jste zabránily tvorbě rzi.
- Samotná kola přepravujte nejlépe ve speciálních obalech tomu určených. Stejně je uchovávejte pokud je nepoužíváte delší dobu, abyste je chránili před rží a špinou.

VII. Upozornění

- Některé modely kol používají ráfky na kterých se nenacházejí otvory pro vložení matice drátu (niple). Tyto ráfky NEVYŽADUJÍ použití pásky pod duši. Vkládání niple se pak provádí tak, že se nipl (opatřený ocelovým šroubkem který se po zavedení niple do požadovaného otvoru demontuje) do ráfku vloží otvorem pro vstup ventilku a magnetem (který je součástí balení) se nipl vede k potřebnému otvoru pro vstup drátu do ráfku. Kola se následně centrují standardním způsobem.
- Levnější modely zapletených kol jsou osazovány průmyslovými ložisky. Z důvodu dosažení co nejnižšího faktoru valivého odporu jsou použita ložiska vykazující nepatrnou vůli. Tato vůle se projeví cca po ujetí 50km a zůstává nezměněna po celou dobu životnosti ložisek kol. **Výše popisovaná vůle ložisek nikterak negativně neovlivňuje jízdní vlastnosti kol a není důvodem k jejich reklamaci.**
- Používejte pouze závěrnou matici která je určená k dané kazetě!!!
- Používání zapletených kol, která nebyla správně vycentrována, nebo u kterých jsou poškozeny výplety, může vést k nehodě, zranění, či dokonce smrti!
- Po každé jízdě zkontrolujte stav pneumatik a tlaku v nich.
- Po každých 10 000 km nechte provést garanční prohlídku u odborného mechanika.
- Pravidelně nechte zkontrolovat stav všech komponentů a pokud je to nezbytné, nechte je vyměnit.
- Nejméně jednou měsíčně kontrolujte (nechte zkontrolovat) výplety kol a jejich vycentrování.
- Kolo vyměňte v případě, že vzdálenost mezi ramínky ráfku je větší než 13,5 mm (obr. 2.). Deformovaný ráfek by mohl způsobit náhlé selhání, vedoucí k nehodě, zranění, či dokonce smrti.
- Četnost kontrol je závislá na mnoha faktorech : jízdní vzdálenosti, způsobu používání kol (rekreační x závodní), počasí- déšť, solí ošetřené vozovky-, váha jezdce... Proto se s Vaším prodejcem domluve na pro Vás nejvhodnějším harmonogramu kontrol.
- Při nahrazování starých komponentů používejte opět jen originální Campagnolo komponenty.
- Poškozené komponenty je třeba okamžitě vyměnit, aby se zamezilo případnému zranění, nehodě. Lépe je poradit se vždy s odborníkem.
- Při jízdě v dešti/ po dešti je nutné si uvědomit, že brzdná dráha se prodlužuje a ovladatelnost kola snižuje, stejně tak jako brzdná síla.
- Kolo nikdy nemyjte tlakovou vodou! Takovýto způsob údržby má za následek pronikání vody do ložisek a vnitřních mechanismů komponentů, což může způsobit jejich nevratné poškození. Kolo otírejte hadrem namočeným ve vodě s neutrálním čistícím přípravkem.**

obr. 2.



! **Většina montážních a servisních úkonů vyžaduje specializované znalosti, speciální nářadí a zkušenosti. Obecné znalosti nemusí být dostačující ke správné montáži, seřízení, či servisu komponentů. V případě, že si nejste 100% jisti, že montáž/seřízení/servis jste schopni provést sami, obraťte se, prosím, na specializovaný servis.**

VÝROBCE: CAMPAGNOLO s.l.r. Via della Chimica 4, Vicenza, 361 00, Itálie, www.campagnolo.com

DOVOZCE: ŠÍRER s.r.o., Vít. Hála 368, Beroun, 266 01, Česká Republika, campagnolo@sirer.cz

